



The Holy See

教宗方济各

第 8 届世界穷人日文告

常年期第 33 主日

2024 年 11 月 17 日

穷人的祈祷直达天主 (参阅：德廿一 6)

亲爱的弟兄姊妹们：

1. 穷人的祈祷直达天主 (参阅：德廿一 6)。今年是为迎接 2025 禧年的祈祷年，在此为将于 11 月 17 日举行的第 8 届世界穷人日的准备时刻，圣经这句智慧箴言表达得再贴切不过了。基督徒所怀抱的希望也包含这样的确信：我们的祈祷能够直达天主；但不是任何的祈祷，而是穷人的祈祷！让我们反思这句话，并从每日相遇的穷人的脸庞上、故事中，「读到」这句话，使祈祷能够成为与他们共融的途径，并分担他们的痛苦。

2. 我们所提的《德训篇》，并不广为人知，然而它的主题丰富，特别是有关人与天主和人与世界的关系，值得我们去探索、挖掘。该书的作者：班·息辣 (Ben Sira / 息辣的儿子)，是一位导师，耶路撒冷的一个经师，大约于主历前二世纪写作。他是一位智者，其著作深植于以色列的传统，讲授关于人类生活的各个面向：工作、家庭、社会生活和年轻人的教育。他特别着重与信仰天主和遵守法律有关的主题，响应了自由、邪恶和天主正义等难题，这些问题至今仍与我们息息相关。在圣神的启发之下，班·息辣试图向众人指出应当遵循的道路，为能在天主和我们的弟兄姊妹面前过着明智且有尊严的生活。

3. 这位圣经作者所关心和深入探讨的主题之一，就是祈祷。他怀着极大的热情来表达自己的亲身经历。的确，若非每天立于天主面前、聆听祂的话语，否则任何关于祈祷的著作都会枯燥无味、乏善可陈。班·息辣宣称自己自幼便已寻求智慧：「当我年轻时，在出外旅行以前，我公开以祈祷来寻求智慧。」 (德五十一 18)

4. 在他的人生旅程中，他发现了天主启示的一个基本真理，即穷人在天主心中占有特殊的地位，甚

至面对他们的苦难，天主「迫不及待」地给予他们应得的帮助。「谦卑人的祈祷，穿云而上，不达到目的，决不罢休；不等至高者见了，为义人申冤，执行正义，决不离开」（德州五 21）。天主是一位用心关怀子女的父亲，了解孩子所受的痛苦；身为父亲，肯定要照顾那些最需要帮助的人：穷人、边缘人、受苦的人和被遗忘的人。在天主心中，没有人被排除在外，在祂眼中，我们都是匮乏且亟需帮助的人。离开了天主，我们一无所是，只得乞讨度日。如果没有天主的赐予，我们甚至没有生命。然而，我们常常自以为是生命的主人，又或好像是必须战胜生命！世俗的眼光要我们追求功名利禄，不择手段地为成就自己，打破社会规范来累积财富。这是多么可悲的痴心妄想啊！幸福，是绝对不能靠践踏他人的权利和尊严来争取的。

战争所引发的暴力，戳破了某些人的傲慢——他们自以为在人前是强者，但在天主眼中却是极为匮乏。多少人因为错误的军事政策而陷入贫困！多少无辜的受害者啊！对此现实，我们绝不能转面不顾。主的门徒们知道，每一个这样的「最小兄弟」的面容都是天主子的肖像，势必得到我们基督徒的支持与爱德表现。「每个基督徒和每个信仰团体都蒙召成为天主的工具，为穷人的脱贫和进步效力，让他们能完全融入社会。这要求我们对穷人的呼喊要珍而重之、细心留意，并帮助他们。」（《福音的喜乐》宗座劝谕，187）

5. 在这全心全意祈祷的一年里，我们要把穷人的祈祷转化为我们自己的祈祷，并与他们一起祈祷。这是我们必须接受的挑战，也是需要培育的牧灵行动。实际上，「穷人经历到最严重的歧视是缺乏灵性上的关怀。绝大多数穷人都对信仰特别开放；他们需要天主，我们不得不给他们提供天主的友情、祝福、祂的话语、圣事庆典、成长之旅，以及信德上的成熟。偏爱穷人是我们的基本抉择，整体上必须将之转变为宗教的关怀，务使穷人享有优惠和偏爱。」（《福音的喜乐》宗座劝谕，200）

这一切都需要一颗谦卑的心、一颗有勇气成为乞丐的心——自认贫困和需要求助于人的心。事实上，贫穷、谦卑和信任彼此之间，息息相关。真正的穷人是谦卑的人，正如圣奥斯定主教所说：「穷人没有什么可骄傲的，富人则必须战胜他们的骄傲。因此，请听我说：你要清贫，要有德性，要谦虚」（《讲道集》，14，4）。谦卑的人无可炫耀，也无可要求；他们知道不能依靠自己，但坚信可以全然投靠天主的慈悲与怜悯，就像悔改的浪子一样，回家站在父亲面前，接受他的拥抱（参阅：路十五 11~24）。无依无靠的穷人从上主那里汲取力量，并完全信赖祂。事实上，谦卑使人相信天主永远不会对我们弃之不顾，也不会对我们置之不理。

6. 我要对住在我们城市和我们团体中的穷人说：不要失去这份确信！天主关心你们每一个人，并亲近你们。祂没有忘记你们，也不可能忘记你们。我们都有过祈祷却似乎没有得到响应的经验。有时，我们祈求摆脱使我们痛苦、羞辱的煎熬，但天主似乎没有听到我们的哀祷。然而，天主的沉默并不表示祂对我们的苦楚漠不关心；相反地，这其中蕴含了一个讯息，我们必须怀着信赖的心去接受，让自己完全降服于祂和祂的意志。《德训篇》再次证明了这一点：上主必迅速为穷人申冤（参阅：德廿一 6）。因此，从贫乏中能流露最诚挚的希望之歌。让我们记住「内心若被个人私益和顾虑所禁锢时，就再没有空间去顾及他人或容纳穷人，就听不到天主的声音，感觉不到祂爱的怡乐，行善的渴望也消退了。」（《福音的喜乐》宗座劝谕，2）

7. 世界穷人日现已成为每个教会团体的固定日子，这是一个不容小觑的牧灵机会，因为它挑战每位

信友去聆听穷人的祈祷，并意识到他们的存在和需要。这是执行各项措施，具体帮助穷人的好时机，也是认识并支持那些热情投身于服务最困苦者的志工们的好机会。我们衷心感谢上主，感谢那些愿意聆听并支持我们当中最贫困者的人。他们是司铎、度奉献生活者、平信徒，透过他们的见证替天主响应投奔于祂的人的祈祷——每当有需要的人被接纳和拥抱时，天主就打破沉默。穷人仍然有许多东西教导我们，因为在现今高举财富、并经常在物质财货的祭坛上牺牲人性尊严的文化里，他们逆水行舟，凸显出生命中不可或缺的，完全是另外一回事。

因此，祈祷得藉由真正的爱德来证实，而爱德表现在人与人的相遇和亲近。如果祈祷没有转化为具体的行动，便是徒劳无功；事实上，「信德也是这样：若没有行为，自身便是死的」（雅二 17）。然而，没有祈祷的爱德行动，恐怕很快就会沦为耗尽自身的慈善事业。「若是没有每天忠实地祈祷，我们的行动便是空泛的，失去了深刻的灵魂，变成仅仅是行动主义」（教宗本笃十六世，教理讲授，2012年4月25日）。我们必须谨慎，避免陷入这种诱惑，并且藉由赋予生命的圣神所赐予的力量与坚毅，使我们始终保持警醒。

8. 在这脉络中，我们不妨回顾加尔各答的圣德兰姆姆，一位为贫困者穷尽一生的女性，为我们留下的美好见证。圣德兰姆姆反复说道，她从祈祷中汲取力量和信德，来实践为我们当中最弱小者服务的使命。1985年10月26日她在联合国大会演讲时，拿出手中随身携带的玫瑰念珠给大家看，说：「我不过是一个不断祈祷的贫穷修女。在我向耶稣祈祷时，祂把祂的爱倾注在我心中，我就把这份爱分送给沿路遇到的所有穷人。你们也要祈祷！你们祈祷，就会察觉到身边的穷人，也许就在所住公寓大楼的同一楼层，甚至也许就在家里，有人正等着你们的爱。祈祷，帮助你睁开双眼，使你们的心中洋溢着爱。」

在罗马，我们怎能不想起圣本笃·若瑟·拉布雷（St. Benedict Joseph Labre，1748~1783），他的遗体安葬于蒙蒂圣母堂供人敬礼。这位从法国到罗马朝圣的圣人，曾被许多修院拒绝，在生命最后的岁月，与穷人为伍，成为穷人中的穷人，每天在圣体前祈祷数小时，诵念玫瑰经和日课，阅读《新约》和《师主篇》。因无处容身，他只得像「天主的流浪者」一样，常窝在罗马竞技场废墟的一角，使他的生活成为不间断的祈祷，直达天主。

9. 在我们迈向圣年之际，我敦促每一个人都成为怀着希望的朝圣者，为更美好的未来设定具体的目标，别忘了去体现「爱的琐事」（《你们要欢喜踊跃》宗座劝谕，145）：停下来，靠近些，给近人一丝关怀，一抹微笑，一个拥抱，一句安慰。这些举动并非不假思索、自然而然，而是需要日复一日地作出承诺，它们通常隐而不显，悄无声息，但可由祈祷获得力量。在此刻，武器的喧嚣声、许多无辜伤者的哭泣声，以及无数战争受害者的沉默，淹没了希望之歌，让我们转向天主，恳求祂赐下和平。我们伸出双手接受和平这份珍贵的礼物，因为我们「缺乏」和平，同时承诺将和平重新融入我们的日常生活。

10. 我们蒙召在任何情况下都成为穷人的朋友，追随耶稣的脚步——祂总是与我们中间最弱小者精诚团结地在一起。曾在比利时巴讷（Banneux）显现的天主之母至圣童贞玛利亚，给我们留下了不可或忘的讯息：「我是穷人之母」，愿她在我们的尘世旅程中支持我们。圣母玛利亚因她的卑微受到天主的垂顾，以她的服从完成了大事；我们将我们的祈祷托付给她，相信我们的祈祷将直达天主，必蒙垂听。

教宗方济各

罗马，拉特朗圣若望大殿

2024 年 6 月 13 日，帕多瓦的圣安多尼—穷人主保纪念日

(天主教会台湾地区主教团 恭译)